

Středa, 11. září 2013

- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ⁽¹⁾, a zejména na bod 26 uvedené dohody,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002, kterým se zřizuje Fond solidarity Evropské unie ⁽²⁾,
 - s ohledem na společné prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise o Fondu solidarity přijaté v rámci dohodovacího řízení dne 17. července 2008,
 - s ohledem na dopis Výboru pro regionální rozvoj,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0283/2013),
1. schvaluje rozhodnutí uvedené v příloze k tomuto usnesení;
 2. pověřuje svého předsedu, aby spolu s předsedou Rady toto rozhodnutí podepsal a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení i s jeho přílohou Radě a Komisi.

PŘÍLOHA

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie podle bodu 26 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení

(Znění této přílohy zde není uvedeno, neboť odpovídá konečnému znění finálního aktu, rozhodnutí 2013/714/EU.)

P7_TA(2013)0356

Návrh opravného rozpočtu č. 5/2013 – Mobilizace prostředků z Fondu solidarity po záplavách ve Slovinsku, Chorvatsku a Rakousku v roce 2012

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. září 2013 o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 5/2013 na rozpočtový rok 2013, oddíl III – Komise (11697/2013 – C7-0248/2013 – 2013/2086(BUD))

(2016/C 093/42)

Evropský parlament,

- s ohledem na článek 314 Smlouvy o fungování Evropské unie a článek 106a Smlouvy o Euratomu,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3.

Středa, 11. září 2013

- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2013, přijatý s konečnou platností dne 12. prosince 2012 ⁽²⁾,
 - s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ⁽³⁾ a zejména na bod 26 této dohody,
 - s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ze dne 22. července 2013, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec, s cílem zohlednit požadavky na výdaje vzniklé v důsledku přistoupení Chorvatska k Evropské unii ⁽⁴⁾,
 - s ohledem na návrh opravného rozpočtu Evropské unie č. 5/2013 na rozpočtový rok 2013, který přijala Komise dne 2. května 2013 (COM(2013)0258),
 - s ohledem na postoj k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2013, který Rada přijala dne 15. července 2013 (11697/2013 – C7-0248/2013),
 - s ohledem na články 75b a 75e jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0286/2013),
- A. vzhledem k tomu, že předmětem návrhu opravného rozpočtu č. 5/2013 je uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie (FSEU) ve výši 14 607 942 EUR v prostředcích na závazky a na platby v souvislosti s vydatnými dešťovými srážkami a následnými povodněmi, které zasáhly Slovinsko, Chorvatsko a Rakousko na podzim roku 2012;
- B. vzhledem k tomu, že účelem návrhu opravného rozpočtu č. 5/2013 je formálně zapsat tuto rozpočtovou úpravu do rozpočtu na rok 2013;
1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 5/2013 v podobě předložené Komisí a postoj Rady k tomuto návrhu;
 2. zdůrazňuje naléhavou potřebu uvolnit finanční pomoc z FSEU zemím postiženým touto přírodní katastrofou; lituje toho, že Rada se znovu rozhodla nezkrátit z naléhavých důvodů – jak výslovně stanoví článek 4 protokolu č. 1 Smlouvy – lhůtu osmi týdnů pro zpřístupnění návrhu vnitrostátním parlamentům předtím, než přijme svůj postoj k tomuto opravnému rozpočtu;
 3. vítá postoj Rady, který potvrzuje návrh Komise beze změny, a je tak zajištěno, že na opravný rozpočet č. 5/2013 budou poskytnuty nové prostředky; zdůrazňuje, že nedostatek prostředků na platby na rok 2013, který byl důvodem předložení NOR 2/2013, a priori vylučoval, že by zdroje pro opravný rozpočet č. 5/2013 bylo možno získat přesunem prostředků;
 4. schvaluje proto postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2013;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 66, 8.3.2013.

⁽³⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 209, 3.8.2013, s. 14.

Středa, 11. září 2013

5. pověřuje svého předsedu, aby prohlásil opravný rozpočet č. 5/2013 za přijatý s konečnou platností a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
6. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

P7_TA(2013)0357

Směrnice o jakosti paliv a směrnice o energii z obnovitelných zdrojů *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. září 2013 o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 98/70/ES o jakosti benzínu a motorové nafty a směrnice 2009/28/ES o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

(2016/C 093/43)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2012)0595),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2, čl. 192 odst. 1 a článek 114 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0337/2012),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 17. dubna 2013 ⁽¹⁾,
 - po konzultaci s Výborem regionů,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin a stanoviska Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku, Výboru pro rozvoj, Výboru pro mezinárodní obchod, Výboru pro dopravu a cestovní ruch, Výboru pro regionální rozvoj a Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova (A7-0279/2013);
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 198, 10.7.2013, s. 56.